



外国教育论著丛书



〔苏联〕瓦·阿·苏霍姆林斯基 著

劳动教育

湖南教育出版社



外国教育论著丛书

论劳动教育

ВОСПИТАНИЕ

КОММУНИСТИЧЕСКОГО

ОТНОШЕНИЯ К ТРУДУ

【苏联】瓦·阿·苏霍姆林斯基 著

萧 勇 杜殿坤 译

论劳动教育

苏联B.A.苏霍姆林斯基 著

萧 男 杜殿坤 译

责任编辑：曹典谟

*

湖南教育出版社出版发行（长沙市展览馆路3号）

湖南省新华书店经销 湖南省新华印刷二厂印刷

*

1987年9月第1版 1987年9月第1次印刷

字数：210,000 印张：9.125 印数：1—1,500

ISBN 7—5355—0361—6/G·358

统一书号：7284·994 定价：1.95 元

目 录

第一章 对年轻一代进行劳动教育是学校的重要任务 ·····	(1)
第二章 为了进行热爱劳动的教育而对学生思想施加直 接影响 ·····	(21)
一、关于劳动的教育性故事和谈话·····	(22)
二、学生与劳动者的会见·····	(48)
三、苏联文艺作品中的艺术形象对学生的教育作用·····	(58)
第三章 学生的脑力劳动是进行热爱劳动教育的手段 (脑力劳动的内容和热爱劳动的教育) ·····	(65)
一、关于劳动的课·····	(71)
二、中、高年级科学基础学科内容的教育可能性·····	(82)
第四章 认识性体力劳动是进行热爱劳动教育的另一种 手段 (脑力劳动与体力劳动的结合) ·····	(104)
一、一至四年级和五至七年级劳动大纲所规定的学生 应掌握的劳动技能和技巧·····	(107)
二、与学习科学基础知识和课外小组活动密切相关的 劳动·····	(110)

(1) 在活的自然界研究室和温室里进行的劳动……………(121)

(2) 在教学实验园地进行的劳动……………(134)

第五章 生产劳动是教育学生热爱劳动和在道德上成熟

起来的重要途径……………(166)

一、获得社会劳动生活经验是集体活动的成果……………(167)

(1) 完善学校和村镇的设施……………(171)

(2) 要求全校学生参加季节性的农业劳动……………(174)

(3) 为学校 and 班级创造物质财富……………(178)

(4) 为老弱病残者和孤儿做好事……………(183)

二、掌握一般劳动专业知识……………(186)

(1) 对掌握农业专业知识的学生进行的教育工作……………(209)

(2) 对掌握与机械技术密切相关的专业知识的学生所进行的
教育工作……………(226)

三、在社会主义社会中个人劳动生活的道德体验……………(251)

(1) 学生集体(生产教学年级、小组、小队以及学校工作队)
从事的劳动……………(258)

(2) 高年级学生小分队的劳动和加入成人劳动集体的部分学
生的劳动……………(270)

(3) 把不守纪律的、自由散漫的学生吸引到生产劳动中来……………(278)

结束语……………(287)

第一章 对年轻一代进行劳动教育是学校的重要任务

培养共产主义的劳动态度，在创立共产主义精神前提中占有极其重要的地位。列宁教导说，为了过渡到共产主义，必须使劳动成为人的第一生活需要。“树立新的劳动纪律，建立新形式的人与人的社会联系，创立吸引人们参加劳动的新方式和新方法，——这是需要做许多年甚至几十年的工作。这是最能收效、最高尚不过的工作。幸好我们已经推翻了资产阶级，平服了资产阶级的反抗，就是说，我们已经夺得了使这种工作有可能进行的基地。我们一定用全副精力来进行这一工作。”^①

学校在建立新的劳动形式、教育人热爱劳动和培养劳动技能方面，起着巨大的作用。学校在发展年轻一代的体力和智力的同时，还应当培养他们对劳动的热爱，因为热爱劳动是苏维埃人的极为重要的道德特征。

苏联学校在完成这一任务方面所取得的成绩是无可争辩的。我们的青年用自己的工作、自己的劳动业绩证明了他们是愿意并

① 《列宁全集》，中文版，第30卷，第476页。——译注

善于劳动的。但是与此同时，在一部分青年中也还存在着轻视劳动，特别是轻视体力劳动的情况。

现在还有一部分男女青年，他们的行为表明他们的思想水平很低，精神生活贫乏，缺少苏维埃人的一种最高尚、最美好的情感，也就是说，他们意识不到自己作为建设共产主义社会的人民大家庭中的一员的自豪感。发生这些现象的主要原因，在于一部分青年对劳动生活没有做好道德上的准备。

有人说，这类现象只是近来才出现的。我们不能同意这种看法。其实，我们的一部分青年对劳动缺乏准备的情况是早已存在的。产生这种现象的重要原因之一，就是我们的教育工作进行得很差。一个学生可能学习得很不好，在课堂上和放学后都无所事事，但是他知道“反正总可以升入什么学校的”。许多家长也是一心一意只准备让子女升入高等学校，因此不让孩子从事任何劳动。他们认为，为了掌握医生、工程师、教师和农学家的专业知识，中学毕业生只要具备一堆理论知识就够了，至于掌握高级专业所需要的道德上和思想上的准备，是可以在中学里学习和获得知识的过程中得到的。就连学校的教师也给学生灌输这种思想：只要能掌握理论知识，认真完成课堂作业和家庭作业，这本身就是在做好生活的准备。学生选择生活道路，必然地跟升学联系在一起；因此在绝大多数情况下，生活道路的选择就取决于某些学科的学业成绩。

然而，在我们的社会生活中发生了极其重要的变化：工人和农庄庄员的劳动性质逐步地发生变化；一些从前被看作稀有的专业变得日益普通化了。工农业生产一年比一年需要具有更高的文化知识水平的人员，对青少年进行认真的劳动教育的课题已经摆在眼前。但是，无论是教育界还是科学界，却长期没有觉察这个

课题的出现——直到生活本身使我们面对面地遇上这些事实，如果在十年或者十五年前谈到这些事实可能产生，那是谁也不会相信的。现在已经是清楚了：培养象工程师、医生、地质学家、建筑家这样的脑力劳动专家，在一定意义上来说，要比培养能够创造性地劳动的技师、大田工作者、饲养员、泥水匠等更加容易些。在从事物质财富生产的人们的工作中，劳动技艺具有越来越重要的意义。培养这种从事平凡劳动的、有文化的熟练工作者——这是现实生活向苏联学校提出的一项极其重要的任务。

当生活中、实践中刚刚出现了克服教学脱离生活的现象的具体途径时，我们的教育科学就开始研究如何解决劳动教育的问题了。近10年来，围绕培养学生参加实际活动的问题，已经发表了一批数量可观的著作（Н·И·包德列夫、Н·К·冈察洛夫、Н·М·格里辛科、А·Г·卡拉什尼科夫、М·А·麦尔尼科夫、И·Ф·斯瓦德科夫斯基、М·Н·斯卡特金、С·Х·恰夫达罗夫、С·В·休金、А·А·希班诺夫等人的著作）。我们的关于劳动教育的著作的优点，是能够深入观察生活，善于总结实际经验，能够及时觉察新事物的萌芽并预见到发展的前景。但是，在这些教育著作中，还没有就劳动教育的全部复杂性对其体系给以分析。人们往往只是联系解决综合技术教育的任务来看待劳动教育。在许多报刊文章中，名为创造性地发展马卡连柯在劳动教育方面的经验，实际上却是把在远离现代学校的条件下形成的劳动组织形式和方法机械地搬到学校中来。

学校的实际工作者们，由于在教育书刊中找不到有关劳动教育的一系列尖锐问题的答案，就自己去摸索正确解决这个课题的办法，因而难免要犯一些错误。不少教师看到一部分学生对于进入劳动生活没有做好道德上的准备，就竭力想通过学校对学生不

断地施加影响来克服这一缺点，但他们对这种施加影响的理解是片面的：实际上只是对儿童加强了监督。在实际工作者中间流行着一种不正确的想法：似乎教育工作中产生缺点的原因在于周围环境的影响，说什么由于某些家庭对子女教育不当，也由于一些资本主义思想残余较多的人对学生的有害影响，学生在学校里学到的一切好的东西完全被抵消了。这种说法使得人们对于克服教育工作中的缺点丧失了信心。

然而在有些学校里，教育者们把周围环境看作是对学生施加正面影响的重要手段之一，而不是看作反面影响的根源，所以他们能够顺利地克服和预防教育上的缺点。这是对环境在劳动教育中的作用的唯一正确的理解。当然，这并不是说我们的孩子所处的周围环境中的一切都是妥当的，其中也常常有些缺陷。但是在我们的社会主义的环境中占主要地位的，还是车间、工厂、生产队、生产小组和饲养场的劳动生活。正是在劳动生活中，坚强有力的、良好的东西胜过了反面的、不良的甚至是丑恶的东西。在我们的周围环境和我们的生活中，在工人和农民的社会主义劳动中，蕴藏着不可穷尽的可能性，使得我们能够克服教育脱离生活这一根本性的弱点，并富有成效地培养出具有丰富的精神生活和崇高理想的人。我们不当回避环境，而是要干预环境，跟它的弱点作斗争。

要使我们的全体青年都意识到获得普通中等教育的必要性，同时使他们从道德上做好参加劳动的准备——这是一项艰巨而又高尚的任务。获得普通中等教育这个事实本身就包含着一定的脱离体力劳动的危险性：学生在接受知识教育的时候，往往会失去对普通劳动的兴趣；而要培养这种兴趣，就需要班主任和教师做大量的工作。因此，我们的青年的知识水平越高，教育工作的质

量也应当越高。

怎样才能在我们的学生身上培养出这样一种共产主义道德的重要特征，即坚信人只有在劳动中才能找到幸福，一个人离开大量平凡的、粗重的工作就无法掌握任何职业呢？经验证明，解决这一任务的主要条件，就是要引导年轻一代（儿童、少年、男女青年）投身入劳动人民的生活。

如果仔细分析一下教育工作的各种缺点及其后果（一部分青年轻视劳动，他们在生活中稍一不顺心就牢骚满腹，而自己又不肯付出努力去改进它），就可以看出，产生这些缺点的原因，就在于我们的教育脱离劳动人民的生活。有这样一种糊涂的想法，即认为只要让我们的年轻一代享受到社会主义的全部物质福利，他们就会自然而然地切实地热爱社会主义制度，就会自觉自愿地参加劳动。但是，如果学生的生活体验仅仅局限于社会主义生活的这一个方面——享受社会主义的物质福利，那末他们就会基本上抱着单纯消费的观点来看待生活。

我们的生活变得越好，我们为年轻一代提供的物质财富越丰富，所有与教育有关的人们（家长、社会各界、当然还有学校）肩上的责任就越重。要成功地进行共产主义教育，就必须使年轻一代认识到：他们不仅有享受社会主义物质福利的权利，而且必须为此向社会履行自己的义务。我们为年轻一代安排的日常生活的环境本身，就应当有利于使他们形成和确立这样的信念：他们即使积极地参加劳动，也不足以回报他们在求学期间取自社会的福利的十分之一。要培养年轻人报答劳动人民的思想，只有让他们通过亲身体验，去认识劳动者为了创造生活福利而付出的艰巨努力。

引导学生接触劳动人民的创造性生活，也是正确地解决与培

养学生参加劳动有关的其他尖锐问题的重要先决条件。例如，是否可能把获得普通中等教育跟掌握生产专业结合起来？如果这是可能的，那末教学计划和教学大纲应当作哪些变更？高年级学生^①在不降低普通中等教育程度的前提下可以学习哪些专业？

关于在高年级既不降低普通中等教育程度，又能让学生学会一门生产专业的问题，已经有了正面的回答：几年来在乌克兰进行的试验结果已经证实了这一点。许多中学在实施普通中等教育的同时，还让学生学会一门专业（车工、钳工、大田作业者等专业）。至于专业的选择，一般是根据当地的生产环境来决定的。这一试验的结果证明，把普通中等教育跟掌握一门专业结合起来是完全可能的。

与此同时，也有一种引起我们忧虑的现象，就是在一部分实际工作者中间流传着一种错误的观点。有些人认为生产教学能解决劳动教育的一切问题，说什么既然学生掌握了一定范围的技能和技巧，那末他就自然而然地做好了进入生活的准备。我们认为，让学生学会一些实际技能和技巧，并且把它们提高到掌握一门专业的程度——这在整个教育工作体系中固然是重要的因素，但并不是唯一的因素。某一门专业在教育上的价值如何，第一，取决于它在学生的一般综合技术观念中占有多大的比重。学生掌握的与某种专业有关的技能和技巧越牢固，他对于生产的全部多样性的理解应该越深刻。第二，只有在学生积极地参与劳动人民的生活的条件下，专业学习才能在培养学生从道德上做好劳动准备的过程中起到应有的作用。

使普通学校的学生做好参加劳动的准备，这是一个重要的课

^① 相当于我国的高中生。——译注

题。我们认为，这不仅是一个传授知识和技能的问题，而且更重要的是一个思想教育的问题。从事劳动所需要的知识和技巧可以通过教学来传授。但是作为劳动准备的含义绝不只限于此。前面已经谈到，所谓做好劳动准备，首先是指在道德上做好准备和要有热爱劳动的思想。这种品质是要依靠学校的整个教育工作体系（包括教学、获得知识、掌握实际技能和技巧）来培养的。

如果认为只要在教学计划里规定一定的课时，让学生到教学工场和教学实验园地去劳动，并讲授一门生产基础课程，这样就能自然而然地使学生做好参加劳动的准备，那实在是很幼稚的想法。一个人可能学会做某一行工作并且做得不差，但是他可能并不热爱劳动。所谓培养学生做好参加劳动的准备，这首先是指形成学生的道德面貌，即学生已经对某一种劳动有了一定的经验，能够自觉地参加劳动，因而有意识地确定了自己从事这种劳动的志向。

在科学基础课程的教学大纲中充实综合技术的内容，在普通学校的教学计划中增设使学校接近生产的新学科，甚至让学生掌握一门专业——所有这些措施都有可能促进青年作好参加劳动的准备。但是要切实地做到这一点，还必须从儿童入学的第一天起，就对他进行参加工人和农民的劳动的道德训练。

本书作者在学校工作了二十多年，曾经研究了学生对待学习劳动^①和公益劳动的态度，领导过许多学生集体的生产劳动。作者在战前年代和伟大卫国战争期间曾担任一所学校的校长，那时就曾与该校的全体教师一起试图首先通过培养学生对各种劳动的

^① 苏联教育著作中一般都把学生的学习也看作劳动，“学习劳动”一词中的“学习”是“劳动”的定语，意即“作为一种劳动的学习”或“学习的劳动”，本书中视上下文有时简译为“学习”。——译注

良好态度，来改善学校的教育和教学工作。后来，在基洛夫格勒州的巴甫雷什中学里进行了十五年的研究工作，研究的课题就是推行由于全体教师和社会各界的努力而形成的一套劳动教育体系。

在研究过程中所提出的任务，可以简略地概括如下：研究学生在校学习期间的道德面貌的形成过程；研究劳动在培养热爱劳动这一最重要的道德品质中所起的作用；选择从思想教育任务的观点来看比较适宜的劳动种类；确定学生参加劳动的最合适的组织形式；研究劳动教育的方法。

由于上述目的是跟学校的实际教育和教学工作的目的密切结合的，所以就把研究的意图放在自然环境中去实施。我们吸收了全体教师、班主任、少先队辅导员、课外小组指导员、家长和社会人士都来参加这项研究工作。

我们工作中的一个基本观点，就是深信学生对工人和农民的劳动所抱的态度，乃是衡量他的道德完美性和对参加劳动的道德准备程度的标准。早在战前年代，我们全体教师就注意到了个别学生轻视劳动的事例。当时有一种使我们感到不安的情况：一些男女青年在七年制学校毕业后，千方百计地想为自己找一个既轻松又赚钱多的工作。在战前的最后两个学年里，并非所有的毕业生都能升入高等学校，许多毕业生简直把不能升学当成真正的悲剧。战争结束后，有一个问题一年比一年更加突出，那就是要安置更多的十年级毕业生参加劳动。这样一来，我们教育工作的方向就一年比一年更加明确了。因为，现在已经不仅是关于教育学生热爱劳动的方法的理论结论正确与否的问题，而且是关系着活生生的人的命运的问题，即我们要对学生的前途负起全部责任的问题。

对待劳动的态度是人的精神生活的极其重要的因素。有人说，热爱劳动的品质是在劳动过程中培养的。这个说法既不全面，也很幼稚。作为道德面貌的重要特征——热爱劳动的思想，也是要在精神生活（智力的、情感的、意志的精神活动）的过程中来培养的。一个无所用心、缺乏情感体验的人，不可能成为热爱劳动的人。一个人越聪明，情感越丰富，意志越坚强，他对各种各样的劳动的爱好就表现得越鲜明。

经验使我们深信：要培养热爱劳动的品质，就得善于指导学生的精神生活和劳动生活。要发现、形成和巩固学生的劳动爱好，并不是单纯地让学生在某些劳动中完成一连串的练习。在劳动中，学生进行自我衡量，他对自己在智力上和道德上的力量和可能性，对自己的才能都在进行反复的思考，在他身上还在形成一种自尊感。从教育者方面来说，他对学生的理智和情感也在施加深思熟虑的、经常不断的影响。一方面，单靠谈论劳动的词句无法培养热爱劳动的思想，另一方面，没有严肃的、明智的言辞也是行不通的。

从这一认识出发，我校全体教师始终遵循着下面的要求：从学生刚刚踏进校门时开始，就要使他处于一种时时处处尊重劳动和崇敬劳动人民的气氛之中。不仅学校里所做的一切，而且所讲的一切，都应当经常地、随时随地使学生体会到：在我们的国家里，劳动和劳动者是最受尊敬的。

不容忽视的是，在学校里进行热爱劳动的教育，这一过程是极其复杂和充满矛盾的。我们对学生实施中等教育，这不仅是要让他们接触精神文明的源泉，而且要培养他们脑力劳动的习惯；当学生在脑力劳动中得到满足和享受的时候，我们就为此而感到高兴。①

① 如前所述，作者所说的劳动，是包括脑力劳动在内的。——译注

但是，脑力劳动的习惯、对脑力劳动的热爱和追求——学生所获得的这些品质，对于教育他们热爱生产劳动来说，既有有利的一面，又有造成困难的一面。有利的一面是：一个学生养成了脑力劳动的习惯后，跟没有养成这种习惯的学生相比，前者能够更机敏地把自己的聪明才智运用到内容充实的、目标明确的生产劳动中去。困难的一面是：我们在教学过程中所培养的而且也应当培养的学生对于脑力劳动的热烈追求，它本身就蕴藏着轻视体力劳动的危险。出现这种矛盾是难免的，但是必须克服这一矛盾。然而单靠机械地增加学生体力劳动的分量是不行的。我们应当努力做到，使学生所完成的体力劳动进入他们的精神生活，占据他们的思想、情感和意志。

只有在学生的精神生活、智力生活中有了崇高而美好的目标，并且意识到要达到这一目标是要付出体力的消耗时，才能使學生产生并且逐渐巩固其对于体力劳动的内心需要。

对于热爱劳动的、精通本行业务的劳动能手来说，单是劳动过程本身的技术内涵就能带给他很大的享受。在这种劳动中，劳动者意识到自己的智慧力量。我们应当尽早地给学生提供从事这种劳动的机会。很重要的一点是，要使学生在少年和青年时期就跟热爱本行工作的人们经常相处。我们应当在劳动单位中、在普通劳动者——工人和农民中间去寻找这样的人。应当使劳动对我们的学生来说也成为一种饶有兴味的、给人以巨大享受的事情。

当然，我们不能指望儿童刚刚参加一点劳动，就会立刻觉得劳动是十分诱人的，就会立刻爱上劳动。相反地，在最初一段时间内，对于真正的劳动，儿童感到的失望比他感到的疲劳还来得更早些。只有当儿童意识到自己的努力的创造作用，认识到劳动的社会意义时，才能培养出他对劳动的真正的爱。如果缺乏这种

自觉的因素，强制只能碰上学生的抵制情绪，强制的力量越大，抵制的情绪就越强。

孩子毕竟还是孩子，能给他们带来满足的，首先还是有趣的活动。有些教育家认为，兴趣不能成为劳动的可靠动因。这个问题需要加以解释。这里应当区分清楚：是什么在引起儿童的兴趣——是儿童感到爱好的那种活动呢，还是他所期望得到的活动的结果。有些活动是很有趣的，但其中从本质上说并没有劳动。如果让儿童把所有力量和全副精力都耗费到这些有趣的活动上去，那就会败坏他们的思想。有时候事情竟发展到荒唐可笑的、十分严重的地步：有些学生明明是懒汉、游手好闲者，可是人们却千方百计地替他们找寻“有趣的活动”，据说这样可以吸引住他们，治好他们的各种毛病。经验证明：凡是只安排学生有趣地消磨时间而不是参加有趣的劳动的地方，是必定会养成一批懒汉的。

那末，对儿童来说，劳动的兴趣应当表现在何处呢？劳动本身对儿童来说并无兴趣可言。譬如说，一群孩子正要到排球场去玩球，他们在路上看见田垄没有挖好，而且旁边就放着铁锹。很难设想孩子们会欢呼着去拿起铁锹，高高兴兴地把田垄挖好，而忘记了去玩排球。这种事情是不会发生的。事实上，玩排球所消耗的精力比挖田垄要大得多。但是，玩球能带来满足，而挖土本身却无满足可言。对于劳动的兴趣和由劳动取得的满足是要有意识地培养和发展的。对儿童来说，劳动的兴趣应当表现为：他们意识到自己能够作用于大自然——能让植物献出更多的果实，能用工具把木料或金属加工成所需要的形状。儿童对自己的力量的意识和对事物的主宰感越强烈，他们克服困难的_{精神}就会越顽强和坚韧，日常的平凡的劳动在他们看来就越有趣。正是由于有了这样一种兴趣，劳动才会进入学生的精神生活。当一个劳动者把

他的智慧、情感和意志都投入某种工作中的时候，他才会在这种最平凡的工作中找到满足的源泉。

有各种各样的诱因可以使劳动具有吸引力。例如，由于实现了自己的某种设想而享受到满足感；对某种明显的物质结果抱着期望；意识到自己对集体完成了某种义务；感到自己有完成某种**必不可少**的劳动的责任；希望对劳动过程作出某些革新，等等。我们在教育实践中力求最大限度地强化这些诱因，并且力求使学生抱有设想，并把设想变成最强有力的动因之一。如果一个人无所设想，那就谈不上付出积极的努力。在这方面应当注意的是：儿童的生活经验越少，体力越有限，这种设想中的纯粹孩子气的、带游戏性的因素就应当越多，劳动的结果也要尽可能地直观化、物质化，可以看得见，摸得着。

要有一个好的集体，其中所有的成员都处于一定的相互联系的劳动关系中，大家都关心共同的事业。这种集体对个人的努力所做的**公共评价**，在激发劳动动机上起着特别重要的作用。对待集体利益的态度是衡量一个人是否热爱劳动的标准。

一个真正的劳动者对于集体劳动中遇到的不顺利的事情总是十分担心，他对于不负责任、游手好闲的事，甚至自己的同志不会做事，都不会漠然置之。

实践证明，如果学生的劳动只限于完成个人任务或者个人定额，这样做是不能取得满意的结果的。学生在完成个人的任务时，可能不去关心别的人做些什么，以及集体的目标能否达到。人们可以把全体学生集合在一个地方，规定每个学生都完成同一种劳动，但是如果每一个学生都只看见自己的任务或定额，那末这并不能算做集体劳动。真正的集体劳动是以每个学生都力求达到共同目标为前提的。为集体而劳动，为集体创造物质财富，为集体